



Guénange

N° 44 - FÉVRIER 2015

JOURNAL D'INFORMATION DE LA VILLE DE GUÉNANGE



**Les Glycines
fêtent Noël**



**Fête des mères
aux Glycines**



**En selle pour
le 14 juillet**



**Spectacle ukrainien
Ensemble « Sbroutsch »**

Rédaction : Commission INFORMATION-COMMUNICATION
Mairie de Guénange - 1 Place de l'Hôtel de Ville - BP 46 - 57310 GUÉNANGE
Tél. 03 82 82 64 39 - Télécopie 03 82 82 69 30
guenange.mairie@guenange.com - www.guenange.fr
Impression : imprimerie KLEIN Knutange

P.01 LE MOT DU MAIRE

P.02 LES TRAVAUX SUR LA VILLE

Le quartier République avance
Les joueurs de pétanque bientôt au sec !

P.03 LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DE L'ARC MOSELLAN

Un esprit communautaire au service de tous
Un autocollant pour aider à mieux trier

P.04 ANIMATIONS

Le Chamane étoilé • Macadam Jeunesse
Des sens dans tous les sens • Sorties ludiques ou culturelles

P.06 10 ANS AVEC HANDI RELAIS

P.07 SOLISENIORS

Nos seniors en vacances en Alsace

P.08 SÉCURITÉ-CITOYENNETÉ

Une semaine de sensibilisation dédiée à la sécurité,
à la citoyenneté

P.09 EHPAD LES GLYCINES

Les Glycines, notre résidence pour personnes âgées
Les Glycines fêtent Noël

P.10 RÉTROSPECTIVE 2014

Le boxing-club guénangeois • Le Guénange Comédie Club

P.12 CENTENAIRE 1914-1918

100 ans après, la mémoire est toujours là !

P.13 AUTOUR DU LIVRE

Noëls de Moselle : contes et féerie ! • Mosell'lire

P.14 AFM TÉLÉTHON

P.15 DON DU SANG

Le don de soi avec le don du sang

P.16 TITRE

Atelier Eveil à la nature Ecole du Bois à Guénange
Pas de Père Fouettard cette année encore !
Les Anciens à l'honneur

P.17 CENTRE D'INTERVENTION DE GUÉNANGE

Sapeur-pompier volontaire, pourquoi pas vous ?

P.18 ÉTAT-CIVIL

P.22 INFOS ET NUMÉROS UTILES

ENCART : L'EXPRESSION DES GROUPES POLITIQUES AU SEIN DE LA MUNICIPALITÉ

POLICE MUNICIPALE

Départ à la Police municipale

Départ du Gardien de Police **Cédric ENTRINGER** pour la Police Municipale de Thionville.

Cédric ENTRINGER quitte les effectifs de la police municipale après huit années de bons et loyaux services.

Embauché, en octobre 2006 au grade de gendarme adjoint volontaire, il est nommé dès juillet 2009, gardien de police municipale au sein et au service de la police intercommunale de GUÉNANGE-BERTRANGE et RURANGE-LES-THONVILLE.

Rapidement, il obtient de très bons résultats dans les différentes missions de service public qui lui sont confiées. En effet, une parfaite intégration au niveau de la population, une grande implication et une rigueur professionnelle exemplaire lui valurent d'obtenir ces très bons résultats.

Sportif inconditionnel, il rejoint de fait, la police municipale de Thionville pour contribuer à la formation aux gestes techniques d'intervention des agents de police municipale.

Nous lui adressons toutes nos félicitations et lui souhaitons pleine réussite dans l'exercice de ses nouvelles fonctions.

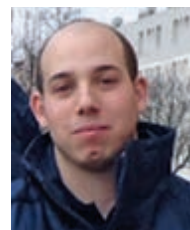


Nouvelles recrues à la Police municipale



Cédric Victorion,
25 ans, gardien stagiaire
Gendarme adjoint volontaire (2009-2011)
en emploi réservé
Date d'entrée à Guénange
le 1^{er} novembre 2014

Kévin Frisez,
23 ans, gardien stagiaire
Adjoint de sécurité en Police Nationale
(2011-2014), lauréat du concours
Gardien de Police Municipale (juin 2014)
Date d'entrée à Guénange le 16 octobre 2014



Guénangeoises, Guénangeois,



Madame, Monsieur,

Le début d'année 2015 a été entaché par des événements tragiques où nos libertés fondamentales ont été attaquées de la manière la plus sauvage. Endeuillée, la nation toute entière s'est rassemblée unie dans le calme et la dignité autour des victimes et leurs familles, mais aussi autour de nos valeurs républicaines de liberté, d'égalité et de fraternité, dans des moments d'émotion partagée pour défendre la liberté d'expression.

Sans aucune mesure avec le drame qui a marqué janvier, nous aurons TOUS à faire face à une année difficile, car pour l'ensemble de nos collectivités territoriales les dotations de l'État seront à la baisse jusqu'en 2017.

Cela nous amènera à faire des choix.

Pour Guénange, nous aurons une diminution de notre dotation d'environ 340 000 € soit 25% de l'impôt des Guénangeois, ce qui représentera 5,5% du budget de fonctionnement.

Nous aurons à construire un budget 2015 en équilibre, en préservant l'essentiel, car s'il faut garantir un service public de qualité à l'ensemble de nos concitoyens, il faut aussi préserver les investissements indispensables au développement de notre commune et à l'entretien de son patrimoine, ce qui assurera du travail aux entreprises donc de l'emploi.

Je sais que pour les élus du Conseil Municipal il y aura des choix difficiles à faire en définissant au mieux nos priorités, dans le souci constant de l'équité et de la justice sociale, pour continuer à aller de l'avant.

Notre ville est bien positionnée dans le sillon Mosellan et conserve toute son attractivité. A ce titre, nous avons une très forte demande d'acquisition foncière pour s'installer à Guénange.

Sachons avoir confiance en l'avenir : le développement économique sera la porte de sortie pour faire baisser le chômage et partager demain la prospérité retrouvée. Devant les doutes, la solidarité doit être au cœur de nos engagements pour que nous puissions, malgré les difficultés vécues construire ensemble un avenir commun meilleur.

Sachons rester optimistes !

**Jean-Pierre
LA VAULLÉE**

Maire de Guénange
Conseiller général
de la Moselle

Le quartier République avance

BATIGERE le bailleur social du quartier République poursuit sa requalification des immeubles et a commencé la démolition des garages avant d'entreprendre en début d'année 2015 de plus spectaculaires travaux en supprimant une entrée rue des Coquelicots ou en ouvrant l'immeuble le long du boulevard du Pont.



Courant 2015 la commune lancera également la première phase des travaux de voiries selon un programme estimé à 4M€ qui devrait s'étaler sur 3 voire 4 ans et dont nous vous tiendrons régulièrement informé du déroulé.



Les joueurs de pétanque bientôt au sec !

Les travaux vont bon train sur le boulodrome couvert qui s'élève rue du Rêve. La couverture s'achève et après le bardage en début d'année les entreprises de finition prendront la relève sur le gros oeuvre. Durant le printemps les joueurs de pétanque pourront prendre possession des lieux pour le plus grand plaisir de tous.

Parallèlement à cette réalisation, de nouveaux sanitaires, buvette et préau couvert sont en cours de construction à l'entrée du stade.

Rappelons le coût de ces 2 opérations : 650k€ financés pour partie par le Conseil Général et la commune de Guénange dans le cadre du développement global du pôle sportif qui a été déjà lancé par la réfection du terrain synthétique de football et l'aire de lancer.



Un esprit communautaire au Service de TOUS !

La CCAM regroupe les 27 communes du Canton.
57 conseillers communautaires, élus en mars 2014 constituent l'assemblée délibérante.

Pour notre commune, 8 élus communautaires ont été ainsi désignés :

LA VAULLEE Jean Pierre,
Nathalie CEDAT-VERGNE, Eric BALLAND,
Anabel BENSI, Smail BELKACEM,
Anna CURATOLA, Gérard CAILLET,
Jocelyne MULLER.

Le président de la CCAM est
Monsieur Pierre HEINE,
maire de Metzervisse.

Douze vices présidents se partagent
les différentes commissions :

- **Jean-Pierre LA VAULLEE**, gestion des déchets,
- **Hubert DISCH, André PIERRAT, Norbert PRIESTER** aux travaux, sur trois secteurs géographiques,
- **Christian SONTAG**, développement économique,
- **Pierre ZENNER**, urbanisme,
- **Guy NOEL**, aide à la personne, petite enfance, péri scolaire et chantiers d'insertion,
- **Salvatore LA ROCCA**, vie associative,
- **Jean-Yves LE CORRE**, tourisme,
- **Hervé WAX**, finances,
- **Pierre KOWALCZYK**, communication, haut débit,
- **Jean-Michel WERQUIN**, centrale d'achats.



Si les compétences de cette intercommunalité ont été largement énoncées lors de précédentes éditions, certains transferts de charges restent toujours financés par les communes comme :

- le balayage des voiries, le chauffage et la fourniture d'énergie de tous les bâtiments communaux,
- le contrôle de la conformité des aires de jeux et équipements sportifs, la dératisation,
- l'entretien des espaces verts et le fleurissement des communes,
- l'entretien de l'éclairage public,
- le financement d'organismes intervenant dans ce domaine comme la mission locale, la sécurité incendie des bâtiments communaux, la signalisation routière, le soutien de l'activité piscine dans les écoles, l'organisation des transports y afférent et les études pour la réalisation d'un équipement nautique, et le transport avec l'adhésion au SMITU.

Population :
33 079 habitants

Superficie :
224 km²

Densité :
148 habitants/km²

Budget :
18 275 727 euros

Fonctionnement :
11 239 040 euros

Investissements :
7 036 687 euros

Pour aller plus loin : arc.mosellan@laposte.net

Un autocollant pour aider à mieux trier

La Communauté de Communes de l'Arc Mosellan qui gère la compétence « déchets » organise la collecte des ordures ménagères en porte-à-porte, celle des recyclables (comme le verre et le papier) en apport volontaire, ainsi que la collecte sélective (en porte-à-porte) grâce aux sacs transparents. **Parfois, des objets qui n'y ont pas leur place se retrouvent dans les sacs de tri transparents. Désormais, en cas d'erreur, un autocollant sera**

apposé sur le sac de tri transparent non collecté. Il sensibilisera ainsi les usagers à mieux trier leurs déchets.

Petite astuce

Afin de faciliter le tri manuel des objets à recycler, évitez de les emboîter les uns dans les autres lorsqu'ils sont de nature différente (exemple : carton dans boîtes métalliques, bouteilles de lait dans cartons...).

Besoin d'un renseignement

Vous avez un doute sur tel ou tel type de déchets ? Il vous est possible de consulter le guide de tri sur www.arcmosellan.fr Pour toute question, contactez Magali (technicienne environnement) au 03 82 83 21 57

Nos bureaux sont ouverts

- Les lundis, mardis, jeudis de 8h à 12h et de 13h à 17h.
- Les mercredis de 8h à 12h.
- Les vendredis de 8h à 12h et de 13h à 16h.



ERREURS DE TRI :

- | | |
|---|---|
| ☐ CONSERVES PLEINES DE NOURRITURE, | ☐ POLYSTYRENE, |
| ☐ POTS DE YAOURT, CREME, FROMAGE BLANC | ☐ OBJETS PIQUANTS, |
| ☐ POTS DE FLEURS, | ☐ COUCHES CULOTTES, |
| ☐ FILMS ET BARQUETTES EN PLASTIQUE | ☐ SACHETS PLASTIQUES |

Pour vous aider à mieux trier :

Guide de tri sur www.arcmosellan.fr ou ☎ : 03.82.83.21.57



“Le Chamane étoilé”

Une série de spectacles de contes, musique et théâtre, proposée par la Compagnie des Brouillards de Bruges, aux enfants de 7 à 14 ans, dans le cadre d'une activité “théâtre” du Centre Social Louise Michel.

Sept spectacles différents créés et interprétés par Alain AIME, qui se veulent à la fois conviviaux et drôles, incarnés par un sorcier un peu fou qui connaît tous les secrets du monde et transforme tout ce qu'il touche en instrument !

Le Chamane Etoilé a ainsi débarqué, les 28 septembre, 9 novembre et 14 décembre 2014, Salle Voltaire.

Mais les spectacles déjà programmés pour les dimanches 1^{er} février, 1^{er} mars, 12 avril et 24 mai 2015 sont tout aussi prometteurs !

Prix d'entrée 3 € (et le goûter en prime).



Au sujet des “Ateliers Théâtre”

Ceux-ci ont lieu Salle Voltaire, les après-midi de spectacles de 14h à 17h.

Destinés aux enfants et aux familles, ils sont réalisés par la Compagnie des Brouillards de Bruges, avec le soutien financier de la ville et en collaboration avec le Centre Social Louise Michel.

“L'atelier” théâtre du pôle famille animé par Alain AIME a récemment mis en scène quelques amateurs talentueux.



Marie-Louise, Marie-Claude et Julien remonteront sur les planches en janvier 2015.

Sorties ludiques ou culturelles

- Une sortie au château de MALBROUCK : découverte de jouets et objets anciens ou récents (sortie proposée par le Conseil Général de la Moselle pour la promotion des sites “Moselle Passion”),
- METZ PLAGE ! farniente au bord de l'eau, châteaux de sable et balade le long des berges.
- Après-midi au Fond St MARTIN à Rombas, paradis verdoyant où parents et enfants s'adonnent à la quiétude du lieu et où jeux et promenades agrémentent une détente en famille.
- Visite aux Jardins de LAQUENEXY : découverte des arbres fruitiers, des fleurs, des herbes aromatiques, des épices et des senteurs.



Des sens dans tous les sens

Animation collective
famille le 15 novembre 2014

UNE BELLE JOURNÉE AU CENTRE SOCIAL LOUISE MICHEL POUR UN AUTRE REGARD SUR LE HANDICAP

Une nouvelle fois encore, le Centre Social a allié bonne humeur, dynamisme et savoir faire avec son équipe habituelle et dévouée pour organiser une journée consacrée au handicap, avec aussi la présence des Joëlettes, Association des Paralysés de France.

GOMMER LES DIFFÉRENCES, S'OUVRIR AUX AUTRES, ÉVITER L'ISOLEMENT

Tels ont été les objectifs de cette journée qui fut à la fois :

- **Festive** avec Louis à la guitare, Patrice et son one man show, Christophe et son humour
- **Ludique** avec les ateliers cuisine animés par Stella, Simone et Nathalie, le jeu de l'oie
- **Educative** avec les stands de l'I.E.S. animés par Daniel et Clémence pour la création
- **Sportive** également : handball en fauteuil roulant et boccia

Les cinq sens des personnes handicapées ont été touchés mais l'essentiel a été de leur redonner l'envie de vivre avec les autres dans un moment de partage et d'échange, qui permettent de gommer les différences.



MACADAM JEUNESSE du 7 au 11 juillet

Avec les associations sportives de la ville, afin de mieux faire connaître leurs activités. Judo, tennis, athlétisme, handball, voile, foot, gymnastique et trampoline ont largement animé cette semaine consacrée aux animations sportives.

De la "capoiera", des danses et un déplacement au concert donné par les jeunes musiciens des "Arpèges".

10 ans avec Handi Relais

L'idée folle qui avait germé dans l'esprit de quelques-uns en novembre 2002 avait vu sa concrétisation lors du Téléthon 2003 au cours duquel la construction de la structure (le clos et le couvert en 30h) avait été le fil rouge majeur de la manifestation.

Avec seulement un mois de retard sur le planning prévu, l'Etablissement expérimental accueillait son 1^{er} Usager le 1^{er} juin 2004. S'agissant d'un nouveau mode d'accueil, tout était à imaginer, à créer : un formidable défi pour l'équipe pluridisciplinaire nouvellement créée.

En 2008, sur décision des organismes de tutelles (ARS & CG 57), l'Etablissement s'est transformé en Foyer d'Accueil Médicalisé répondant à la législation régissant les ESMS.

Le 1^{er} juin 2014, le 10^e anniversaire de l'Etablissement FAM Handi Relais, qui a aidé jusqu'à présent près de 180 familles du nord Lorraine (de METZ à la frontière du Luxembourg), a été fêté comme il se devait par une sympathique manifestation réunissant les Usagers, les Familles, les Personnels et les Administrateurs. Au programme : Assemblée Générale puis lâcher de ballons, verre de l'amitié, repas, spectacle de magie et boom. Une journée mémorable à plus d'un titre mais il a bien fallu se quitter... Une autre manifestation réunissait quelques jours plus tard les Officiels, des Associations, des Amis pour marquer publiquement ce 10^e anniversaire.

Au fil des années, le besoin ressenti d'une telle structure s'est vérifié et aujourd'hui ce sont près de 35 Usagers qui sont pris en charge chaque semaine et donc autant de familles qui peuvent profiter d'instantanés libérés pour vivre tout simplement.

Des activités multiples et variées à visées éducatives, ludiques et de socialisation sont proposées à nos Usagers avec un souci constant de préservation des acquis, voire de développement. La prise en charge des diverses pathologies et les soins sont aussi un souci constant. Nous ne saurions citer toutes les activités mais parmi les plus remarquables :

- le bowling, le ski adapté, la piscine, les promenades en calèche et en bateau, la pépinière de NANCY en train, le parc Disney à MARNE LA VALLÉE en TGV, des jeux, des bricolages pour finir l'année par une participation à l'exposition artisanale de décembre.

Pour conclure, VERS HANDI RELAIS, une structure innovante imaginée, réalisée et gérée par des Guénangeois bénévoles, à GUENANGE...



Nos seniors en vacances en Alsace

Séjour à Mittelwihr

Comme chaque année, nos anciens ont bénéficié d'une semaine de détente et de repos bien mérités à Mittelwihr, cité viticole traversée par la Route des vins, du 4 novembre au 11 novembre 2014. Ils étaient 27, accompagnés par Sonia de Guénange et Aïcha de Bertrange.

A signaler que quelques nouveaux usagers (1/3) ont été accueillis à bras ouverts par les anciens.

Rappelons et remercions tous les partenaires qui ont permis de mettre ce séjour sur pied :

- l'ANCV fidèle à ses engagements envers nos anciens,
- la CARSAT, au travers de son action sociale qui continue à favoriser généreusement ce type d'initiatives et dont M. BATTAGLIA reste pour nous un atout majeur,
- et nos deux communes de Bertrange et Guénange, soutien indéfectible de Soliséniors en une période aussi difficile que celle que nous connaissons.

Lors d'un repas pris en commun, le Président Jean-Marie SCHARFF a excusé les personnalités invitées qui n'ont pu être présentes et a remercié Mme SOULAS représentant le CCAS de

Bertrange ainsi que Mme Cedat-Vergne du CCAS de Guénange et Mme BASSE Adjointe au Maire de Guénange.

Outre les diverses occupations appréciées de tous (scrabble, scoppa, belote, promenades...), il faut noter quelques points forts pour divertir tout le monde :

- Visite chez M. HORCHER, viticulteur, qui raconte ses vignes, ses vendanges et fait goûter ses vins.
- Visite de Colmar en petit train touristique.
- Promenade au Centre de Réintroduction des Cigognes et des Loutres, en présence de M. et Mme LA VAULLÉE, qui comme chaque année, rendent visite à nos vacanciers.
- Visite de Ribeauvillé et sa chocolaterie ; soirée alsacienne le même jour (baeckoffa et danses folkloriques).
- Excursion dans les Vosges avec un guide très érudit et passionné de l'histoire des Vosges ; visite d'une fromagerie et d'une confiserie des Hautes Vosges
- Visite de Riquewihr en petit train touristique

Notons la présence, le vendredi, de M. BATTAGLIA et de M. AUBURTIN, qui ont déjeuné au Centre avec notre Président. Tous espèrent renouveler ce séjour l'an prochain.



Une semaine de sensibilisation dédiée à la sécurité, à la citoyenneté et à la prévention

SÉCURITÉ - CITOYENNETÉ ET PRÉVENTION ont été les maîtres-mots de cette semaine du 13 au 18 octobre. Des actions de sensibilisation aux règles de bonne conduite et à la prise de conscience sur de réels dangers !

Les élèves des écoles primaires et ceux du Collège René Cassin : premier public concerné. Mais d'autres l'ont été, et la population en particulier, au travers de nombreux ateliers, lors d'une conférence et d'un forum organisés.

Avec pour seul souci : une plus grande information possible et une meilleure sensibilisation car la PRÉVENTION n'est-elle pas aussi la meilleure ÉCOLE DE LA VIE ?

LE PROGRAMME DES SCOLAIRES

- Un rallye-piétons pour les élèves des cours moyens 1^{ère} année des 3 écoles primaires de la Ville, consistant à mieux **appréhender** certains de leurs comportements comme :
 - **apprendre à traverser la chaussée,**
 - **bien connaître aussi les bases du code la route.**
- et **les addictions à l'alcool, à la drogue, aux jeux vidéo** pour les élèves des cours moyen 2^e année, dirigées par l'association "VIE LIBRE".
- Les classes de 6^e du Collège René Cassin ont participé à 10 ateliers de prévention pilotés par la Brigade de Prévention de la Délinquance Juvenile (Service Public de la Gendarmerie).
- Une nouveauté, cette année, cependant : avec la simulation d'une évacuation d'urgence d'un bus par l'ADATEEP (Association Départementale pour les Transports Educatifs de l'Enseignement Public)
- Et un exercice grandeur nature avec l'exercice de désincarcération d'un véhicule léger ayant subi un accident par la PROTECTION CIVILE et les SAPEURS POMPIERS de Guénange.



Rallye piétons Remise des diplômes aux écoliers





Les Glycines, notre résidence pour personnes âgées

UNE UNITÉ DE SOINS, OUI, MAIS UN LIEU DE VIE AVANT TOUT !

La structure regroupe l'ensemble des services et des équipements permettant d'accompagner la personne âgée dans tous les stades du vieillissement.

Avec un maximum de professionnalisme, de sécurité, dans le plus grand respect de la personne accueillie.

La gestion administrative et financière est assurée par l'association thionvilloise THERAS Santé, depuis notre fusion en 2011, sous l'égide d'un conseil d'administration regroupant différents collèges, où siègent les représentants des 2 villes, Thionville et Guénange, les membres des 2 CCAS (Centres Communaux d'Action Sociale), les professionnels de santé, les usagers et les résidents.

UNE UNITÉ DE VIE AU QUOTIDIEN

RESPECT et DIGNITÉ DE LA PERSONNE, HUMANITÉ
sont les valeurs auxquelles nous sommes attachés.

Les repas : le petit déjeuner est servi en chambre, le déjeuner, la collation et le dîner en salle à manger.

Une seconde salle à manger est à disposition des familles pour les événements exceptionnels.

L'animation : elle se présente sous forme d'ateliers thématiques pour la mémoire, ou sensoriels, de travaux manuels comme le bricolage, le coloriage, la couture, la peinture, le jardinage, les jeux d'adresse...

Des animations musicales et dansées, repas et goûters dansants à thèmes, des danses folkloriques, chorales...

Du théâtre aussi,

De la lecture et des échanges intergénérationnels avec les lecteurs de la Bibliothèque Municipale, des lotos, un salon de télévision et la borne musicale, tout dernièrement acquise.

Un coup de chapeau !

Aux bénévoles qui se relayent, sans compter.

Leur présence, leur sourire, et le dévouement quotidien dont ils font preuve auprès de nos aînés, contribue à maintenir aussi le "lien social" tout en leur apportant bien-être et divertissement.

UNE UNITÉ DE SOINS ET UNE PRISE EN CHARGE MÉDICALE

Le suivi médical est assuré par le médecin traitant du résident, en liaison avec l'équipe médicale de l'établissement, et le médecin coordonnateur, également salarié de l'association THERAS Santé,

régulièrement présent dans la structure. Un kinésithérapeute et un pédicure complètent ce suivi médical personnalisé. Un psychologue et un ergothérapeute assurent en complément le suivi médical des résidents.

LE CONSEIL DE VIE SOCIALE

Créé au sein de chaque établissement, il a pour rôle d'établir un lien direct entre les familles, les résidents et la Direction. Il participe ainsi au fonctionnement et à la gestion de l'Association, de par sa représentativité au sein du Conseil d'Administration et à l'Assemblée Générale.

Les représentants des familles au Conseil de Vie Sociale :

Mmes Christine BASSE (présidente), Elisabeth ROCHE,
M. Patrice HARDY.

Les élus guénangeois siégeant au Conseil d'Administration et à l'Assemblée Générale :

M. Jean-Pierre LA VAULLEE, en qualité de premier magistrat,
Mme Nathalie CEDAT-VERGNE, en qualité d'adjointe au Maire chargée des Affaires Sociales, M. Gaëtan RIEFFEL, Conseiller Municipal.

Les autres membres :

M. Jean-Claude AIME et Mme HOUPIE représentant le CCAS
Mme Brigitte SIEGWARTH, Mme Sylviane BROGGI-CAILLET,
MM. Gérard JENDRICKE et Dominique MARIOTTI.

CONTACTS :

• EHPAD "LES GLYCINES"

Boulevard sous les Vignes - 57310 GUENANGE

M. Emmanuel MARCHAL Directeur de l'Etablissement.
secretariat.glycines@theras-sante.fr

Tél : 03 82 59 35 00 - Fax : 03 82 59 34 90

• THERAS Santé (Association gérant "LES EPIS D'OR", "LES PRES DE ST PIERRE" et "LES GLYCINES")

M. Robert MALGRAS en est le Président.

Mme Gilda BERNARD, la Directrice Générale.

2 bis, Boucle Lamartine - 57100 THIONVILLE

www.theras-sante.fr - Tél : 03 82 82 09 99

Les Glycines fêtent Noël



Après un délicieux repas de fête, les résidents de la maison de retraite des Glycines ont assisté à un spectacle de magie. Un one-man-show d'une heure mêlant humour et magie.

A l'issue de la prestation, les membres du personnel, déguisés en anges et accompagnés du Père Noël, ont distribué des lampes de chevet aux résidents.

Une belle journée de complicité entre le personnel et les résidents, où pour une fois les familles n'étaient pas conviées.

La Ville de Guénange s'appuie sur les actions de chaque association et leurs actions sont un soutien pour l'animation de notre cité et y contribuent amplement.

ASSOCIATIONS SPORTIVES

Centre Equestre « Au grand Chêne »
Office des sports
Cyclo sport Thionvillois
Sporting Club
Cyclotourisme
Pétanque Guénangeoise
Hand Ball
Tennis Club Guénange
Judo Club Guénangeois
La Vandoise
Boxing Club Guénangeois
Badminton Guénangeois
A.S.G. et S.A.G.A.
S.N.B.M.

ASSOCIATIONS CULTURELLES

Association des Familles algériennes et maghrébines
Les Trouvères du Tillet
Ecole de Musique "Les Arpèges"
Centre espagnol
Amicale des Réunionnais
Folklore italiano
Vie et Culture
Majorettes l'Espérance de Guénange
Comité des Fêtes
Guénange Comédie Club
Les Amis de LAER

ASSOCIATIONS A BUT SOCIAL

A.P.S.G.
Restos du Cœur
Les Quatre Printemps
Handi Relais
Paralysés de France
THÉRAS-Santé
C.L.C.V.
Protection Civile
P'tit Plus
Donneurs de Sang
Soliséniors
Amicale Uckangeoise des anciens retraités

AUTRES ASSOCIATIONS

Association des commerçants
Cash Flow
Jardins Familiaux
Altitude 3000
Amicale travailleurs et commerçants marocains
Télé Ciné Club du Haselbusch
A.C.E. Bellevue
Sapeurs Pompiers
Jardiniers de France
Conseil de Fabrique
Vétérans B.I.G.
APAL Les Vignes de St Antoine
ACA'DANSE
Amistad Chubut
Centre culturel et cultuel musulman
Guénange Loisirs
Union Nationale des anciens combattants

Pour toute information complémentaire, voir le site internet de la ville ou téléphoner en Mairie.



Danses ukrainiennes



Fête des quartiers rue des Mésanges



Vide-grenier Guénange



Inauguration rue de l'Ecole



Inauguration Terrain synthétique

Le boxing-club guénangeois



Le Boxing Club Guénangeois, affilié à la Fédération Française de Boxe a été créé en 2014. Le Président du club est Jérémy Martini. L'entraîneur diplômé est Maurice Mangin.

Voici les horaires des entraînements qui ont lieu au gymnase Saint-Matthieu, qui se situe à côté de l'école primaire du même nom.

- lundi : 18h30 - 21h30
- jeudi : 18h - 20h30
- samedi : 13h30 - 16h30

Pour plus d'infos, contactez Jérémy Martini au 06 72 61 35 36



Fête de l'ail



Laer 2014

Oktoberfest
à LaerMini jeux
2014Repas famille
Glycines

Le Guénange Comédie Club

Le Guénange Co-médie Club est une association de théâtre humoristique amateur créée en 2013, en partenariat avec la Ville de Guénange, qui souhaitait apporter une activité culturelle supplémentaire aux Guénangeois.

La troupe se compose de 9 acteurs fidèles, qui dynamisent le groupe. La relaxation, nécessaire à une bonne cohésion de groupe et à la technique théâtrale est également au programme et dispensée aussi à des adeptes intéressés.

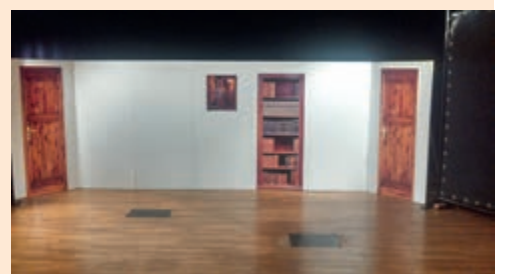
Même si vous êtes débutants, que vous voulez vous distraire et vous relaxer, vous pouvez les rejoindre le lundi soir de 19 h 45 à 21 h 30 et contacter le Président Maurice Thriot au 06 21 52 94 42.

Le décor, devant lequel évolue la troupe, a été fabriqué par les services techniques de la ville de Guénange ; ce décor, stocké salle Voltaire, peut se déplacer et servir à d'autres spectacles de la troupe à l'extérieur, comme ce fut déjà le cas à Mondelange, Metzervisse, etc...

Pour 2015, Guénange Comédie Club prévoit une soirée sketches en avril et une nouvelle pièce humoristique en décem-



bre 2015.



100 ans après, la mémoire est toujours là !

Projets pédagogiques en coordination avec l'Education Nationale, et une forte implication des élèves des classes de CM1-CM2 des écoles Ste Scholastique, du Bois et St Matthieu, et des collégiens des classes de 3^e du Collège René Cassin ; projets culturels en partenariat avec nos associations locales, l'aide précieuse des partenaires extérieurs et le concours des bénévoles, fortement investis, sont autant de facteurs ayant permis la mise en œuvre de ces commémorations.

Un nécessaire devoir de mémoire et en souvenir de ces millions d'hommes et de femmes, meurtris par les affres de la Guerre, ou morts pour la France, leur patrie.

POUR LE "SAVOIR" ET "LA MÉMOIRE"

- Des sorties scolaires à Douaumont et aux Eparges (Meuse) en ce début d'année 2014.
- Des expositions, des récits et cartes postales, des télégrammes... au travers desquels chacun a pu y exprimer ses sentiments, ses ressentis.
- D'autres expositions plus "historiques" comme "La Bataille des Frontières", ou celle de "La Grande Guerre", ou celle encore qui nous a le plus touchés "La Guerre près de chez Nous",
- Des projections cinématographiques pour les scolaires et le Grand Public, en cette rentrée de septembre,
- Et des cérémonies très officielles, en ce 11 novembre 2014, autour du Repas Lorrain, et d'une après-midi très chaleureuse et conviviale, où saynètes de théâtre, chants et danses ont célébré la fin des hostilités de 1918.

Remerciements appuyés à tous nos partenaires qu'ils soient

• institutionnels comme :

- les Archives Départementales de la Moselle,
- le Collège René Cassin en la personne de Mme Nadine PINNA, Principale du Collège, de Mmes et MM. les Professeurs des classes de 3^e,
- Mmes HIGUET, LAURINI et GRAMOLLINI, Directrices des Ecoles Ste Scholastique, St Matthieu et du Bois,
- les élèves et les enseignants des classes de CM1-CM2, Mmes BOULANGER, LAUMESFELD, LECLERE, LAURINI, CHERY, HALLE et BLASUTTO, M. BLANLUET,

• associatifs :

- VIE ET CULTURE
- l'U.N.C. - Union Nationale des Combattants de Guénange-Bertrange
- la C.L.C.V.
- l'Ecole de Musique "LES ARPEGES"
- les Chorales "A TRAVERS CHANTS" de Guénange et "TIFF'NOTES" de Rombas,
- les TROUVERES DU TILLET,
- le "GUENANGE COMEDIE CLUB"

• ou intervenants à titre privé et bénévole :

- MM. Paul SCHWEITZER, Jacques PERZ et Sylvain DESSI





LE CENTENAIRE EN QUELQUES CHIFFRES

- Coût global des manifestations pris en charge par la ville : **3748 €**
- Pour les manifestations de septembre et novembre :
 - Forte participation des classes de CM1 et CM2 des écoles élémentaires de la ville aux expositions et à la projection du film "JOYEUX NOEL" les 12, 13 et 15 septembre
 - Ecole du Bois25 élèves
 - Ecole St Matthieu54 élèves
 - Ecole Ste Scholastique95 élèves
 - Collège René Cassin127 élèves
 - Total :301 élèves et 29 accompagnateurs
- 144 personnes ont pris part au repas lorrain servi Salle Pablo Neruda le 11 novembre.



Noëls de Moselle : contes et féerie !

Des instants magiques autour des NOELS DE MOSELLE que ceux proposés par le Conseil Général de la Moselle et la Bibliothèque François Mitterrand, en ce mois de décembre...

Au programme :

- "Exposition NOEL A CROQUER" du 2 au 20 décembre où petits et grands s'y sont délectés !
- Des CONTES ANIMES de Noël au Foyer-Accueil HANDI RELAIS, à la Crèche "LES RAZ'MOTTES" ou à la Bibliothèque Municipale pour les bambins de 1 à 5 ans !
- Des CONTES ANIMES encore à la Crèche "LES COCCINELLES",
- Des JEUX-EXPOSITION pour les Ecoles Maternelles et Primaires de Guénange,
- Des ATELIERS de NOEL avec les résidents de la Maison de Retraite "LES GLYCINES" et... les ADOS!
- Tout comme ces Ateliers de Noël et ces temps de lecture sur Noël pour les enfants inscrits au mercredi récréatif du Centre Social Louise Michel.

Bref, de la magie, de la féerie et des lumières plein les yeux pour ce doux mois de décembre.

- DES HISTOIRES extraordinaires, aussi, avec le "COLPORTEUR DE REVES" qui, grand voyageur et conteur infatigable, nous a promenés avec ces histoires, dans le monde entier et devinez, où... sur les chemins de l'imaginaire, ce samedi 20 décembre !



Mosell'lire

Le projet 2015 du Conseil Général (et notre projet d'adhésion!). MOSELL'LIRE est UN CONCOURS DEPARTEMENTAL POUR JEUNES LECTEURS, ayant pour but l'encouragement à la lecture, en la soutenant et en développant l'analyse critique littéraire des jeunes publics dans les écoles (de la grande section de maternelle jusqu'au cours moyen) et dans les bibliothèques de Moselle.

Les PRINCIPES DE PARTICIPATION

- Sur une sélection de 5 livres par catégorie (Cours Préparatoire, Cours Élémentaires et Cours Moyens) soit 40 livres. Les participants seront invités, après avoir lu les livres de la catégorie choisie, A REALISER INDIVIDUELLEMENT ou COLLECTIVEMENT soit une création graphique, soit un texte illustré sur le livre préféré de la sélection.
- et un projet-parentalité avec le Conseil Général de la Moselle, la Direction de la Lecture Publique dans les bibliothèques, la bibliothèque de Guénange et le Centre Médico Social de Guénange.

Et la continuité, en 2015, de toutes nos actions déjà engagées avec le Conseil Général et la Direction de la Lecture telles que INSOLIVRES et LIRE EN FETE.

Cette année encore, les Guénangeois n'ont pas failli à leur réputation de générosité et se sont mobilisés pour lutter contre la maladie. Ce sont près de **28 000€** qui ont été reversés à l'AFM-Téléthon.

Pendant deux jours la salle Pablo Neruda a été envahie par un public nombreux attiré autant par la gastronomie et l'ambiance conviviale, qui depuis de nombreuses années font la renommée du Téléthon guénangeois, que par les nombreuses animations proposées qui ont enchantées petits et grands.

Un grand bravo à tous les bénévoles qui ont oeuvré pour la réussite de ce défi.



Atelier Eveil à la nature Ecole du Bois à Guénange

Dans le cadre des ateliers éveil à la nature, nous avons fait découvrir aux enfants la forêt de Guénange, plus précisément le sentier du Pételot par le biais du Géocaching.

Première période du mardi 16 septembre au mardi 14 octobre 2014



Tous les mardis avec les CM1-CM2

Nombre de participants : 5 (Mohamed, Axel, Kahis, Mattéo, Mehdi)
Qu'est-ce que le géocaching ?

Le géocaching est une vraie chasse au trésor pratiquée à l'extérieur. Les joueurs tentent de localiser les contenants dissimulés, appelés géocaches, en utilisant des appareils GPS et racontent ensuite leur expérience en ligne.

Le géocaching allie la technologie à une activité de plein air. C'est une occasion idéale d'explorer les environs tel que le sentier du Pételot.

C'est un sentier découverte nature du nom d'un célèbre braconnier local. Il est jalonné d'arbres et d'essences qui sont expliqués par des poteaux en bois. L'objectif est donc de retrouver 5 caches « le trésor » le long d'un parcours d'environ 4 km et obtenir ainsi les coordonnées du bonus.

Dans sa forme la plus élémentaire, une géocache contient un carnet ou une feuille de bord à signer. Les caches peuvent également contenir des objets à échanger, mais l'exploration en elle-même est souvent la plus grande des récompenses.

Sur les 5 séances effectuées nous avons fait la toute première à découvrir la forêt qui est à proximité de l'école et les autres séances où nous avons découvert 3 caches et 1 qui a disparu.

Il nous reste encore à trouver une cache + le bonus, et nous en profiterons pour créer sur l'autre partie de la forêt des caches avec les enfants.



Tous les jeudis avec les CP - CE1 - CE2

Nombre de participants : 8

(Thania, Kaina, Fehim, Tessa, Thomas, Myriam, Chiara, Mayline)

Nous avons pu ramasser des feuilles pour pouvoir réaliser un herbier, des glands afin de fabriquer un awalé pour la deuxième période, mais nous avons pu aussi découvrir les produits de nos jardins tel que le thym, le persil plat, l'oseille, le romarin, la tige de tomate, la citronnelle, la ciboulette par le biais des odeurs, de la vue et du toucher, tout cela sous forme de petits jeux. Le beau temps de cette première période nous a permis tout simplement de se promener dans la forêt pour observer : les insectes, les arbres, les feuilles, les odeurs etc... Pour notre dernière séance, avant les vacances nous avons pu faire des jeux autour de la pomme et chaque enfant est reparti avec une belle pomme rouge du jardin.



Pas de Père Fouettard cette année encore !

Mais c'est accompagné de l'âne "Cacahouète" que Saint Nicolas, patron des écoliers, visita les écoles maternelles de la ville. De St-Matthieu aux "Primevères", de "Capucines" à l'école "Clair Matin", sans oublier les tout-petits de la crèche "Les Coccinelles" et celle des "RAZMOTTES"



Beaucoup de fatigue pour le Saint Patron et beaucoup d'émotions aussi, car à chacune de ses haltes chants et danses lui furent donnés. Bonbons et pains d'épices les ont récompensés, car tous avaient été gentils... enfin presque tous.

Les Anciens à l'honneur

Le Centre Communal d'Action Sociale a organisé son traditionnel repas des anciens samedi 13 décembre à la salle Pablo Neruda. Tous les Guénangeois et Guénangeoises âgés de 66 ans et plus étaient concernés. Ils avaient le choix, soit de

participer au repas, soit de recevoir un panier garni. 440 personnes ont choisi le repas et 900 autres personnes ont opté pour le panier garni. La doyenne et le doyen des Guénangeois présents, Catherine Boutter et Eugène Kurtz, ont été mis à l'honneur.



Le don de soi avec le don du sang



Aujourd'hui c'est l'autre, demain c'est peut être vous, moi, nos enfants. Le don du sang est un acte hautement citoyen et responsable. Plus que jamais nous avons besoin de vous pour sauver les malades. Rejoignez-nous lors des collectes mobiles organisées dans votre commune.

Cette année nos résultats progressent encore, c'est grâce à vous les donateurs et nous vous en remercions. Ci-contre l'évolution des résultats depuis 2012 sur l'ensemble des communes de Guénange, Bertange et Bousse.

Cette année nous espérons encore progresser, l'augmentation des premiers dons est essentielle pour conforter nos résultats. C'est grâce à ces nouveaux donateurs en majorité des jeunes qui rejoignent les plus anciens que nous pourrons assurer notre mission envers les malades.

Années	Nombre de donateurs	Nombre de poches	Premier don
2012	608	506	16
2013	613	532	28
2014	679	601	38

Dates des collectes 2015				
Guénange	9 Mars	8 Juin	21 Septembre	21 Décembre
Bousse	25 Février	27 Mai	11 Août	3 Novembre
Bertange	12 Janvier	11 Mai	17 Août	26 Octobre

Rejoignez-nous ! Osons le geste qui sauve !

ASSOCIATION POUR LE DON DE SANG BÉNÉVOLE DE GUÉNANGE - BERTRANGE ET BOUSSE

Fondée le 25 Février 1968

Inscrite au Registre des Associations VOL XXII N°709

Affiliée à la Fédération Française pour le Don du Sang Bénévole

Reconnue d'Utilité Publique (décret du 7 avril 1961 - J.O. du 12 Avril 1961)



SAPEUR-POMPIER VOLONTAIRE

Pourquoi pas vous ?



**Vous avez 16 ans et plus, vous êtes disponible,
motivé et vous souhaitez aider les autres ?**

LES SAPEURS-POMPIERS DE GUENANGE RECRUTENT

Informations : Centre d'intervention de Guénange, Place de l'Hôtel de Ville

Ils ont vu le jour

Séléna BELOTTI	31/12/2013
Joey DEMARQUE	07/01/2014
Serena PRATESI	13/01/2014
Aissa KALLOUCHE	15/01/2014
Giukia PICCIN	20/01/2014
Arthur SILISTRINI	27/01/2014
Yanis TERKI	09/02/2014
Thylan PRIEB	21/02/2014
Ayaan RASSELMA	24/02/2014
Théo FRITE	04/03/2014
Kéliya CHAVES	11/03/2014
Louna LECOQ	13/03/2014
Louane DUPIRE	16/03/2014
Kamilia ZOUAD	20/03/2014
Adam FLAUSS	26/03/2014
Tiana SOUFIANI	31/03/2014
William SCHROEDER	03/04/2014
Alexis DOURGHAM	04/04/2014
Léo SPIEGEL	05/04/2014
Ryan BARTRINGER	13/04/2014
Margaux SCHWARTZ	13/04/2014
Emy NERDEN	18/04/2014
Mathilde JACOB	17/04/2014
Tom MICHOT	21/04/2014
Farah KHEDIM	01/05/2014
Lyham SCAVARDO	01/05/2014
Louis DE LIMA ROBINET	02/05/2014
Rim EL BATAL	05/05/2014
Manon JACOBY	09/05/2014
Farah ABDULLAH TAYEB	16/05/2014
Charlize DAMAZIO	17/05/2014
Milan NEUVILLE	19/05/2014
Lana MILANI	05/06/2014
Ambre SCHMITT	06/06/2014
Liyam FADEL	11/06/2014
Clémence MULLER	22/06/2014
Léane DOUAY	01/07/2014
Jawad BOUBRIMA	07/07/2014
Louise NOGA	06/07/2014
Noa HOHL	28/06/2014
Chaïma BENKAHLOUCHE	09/07/2014
Matisse TASSAIN	07/07/2014

Ils se sont dit oui

Didier GANRY et Valérie GABRIEL	04/01/2014
Fabrice WALCZAK et Marie-Claude OUDOT	24/01/2014
Marc LECORNU et Stéphanie HANS	02/05/2014
Loïc LIEBNAU et Amandine WEBER	31/05/2014
Michel GARCIA et Aline GENEY	21/06/2014
Christophe DELCROIX et Paméla FEUGRAY	26/07/2014
Loïc EYERMANN et Anne-Claire FAUL	26/07/2014
Roger CHARRETTE et Laetitia PIERRET	09/08/2014
Ludovic PAQUOT et Sophie BIZZARRI	09/08/2014

Théo E COSTA	20/07/2014
Lena DI MURO	29/07/2014
Thomas SCHWEITZER	28/07/2014
Lina EL OURBA	09/08/2014
Margaux MARIE	15/08/2014
Jules PIERRON FEID	15/08/2014
Emma WINKEL	21/08/2014
Eden DAENGELI	21/08/2014
Alban FLAUDER	21/08/2014
Elyssa MINIUTTI	26/08/2014
Inès PERRIN	27/08/2014
Noheila RACHDAD	28/08/2014
Sofia NAFIDI	30/08/2014
Noheila RACHDAD	28/08/2014
Romy VANDEMEULEBROUCKE	07/09/2014
Lyllah AKCHAIRI	07/09/2014
Alexis MARTIGNON	12/09/2014
Matéo GUYOT	15/09/2014
Axel BONDUET	18/09/2014
Camille SANTORELLI	22/09/2014
Rayan MANFRIN	25/09/2014
Capucine SOUDAY	28/09/2014
Leyla ALOUACHE	03/10/2014
Marya AÏT MESBAH	15/10/2014
Liam BALLAND	16/10/2014
Louisa BRETON	22/10/2014
Ilyam ORTIZ TEJEDA	28/10/2014
Hugo ANDRÉ	06/11/2014
Hugo ROGOWSKI	10/11/2014
Naïm AIT SAID	11/11/2014
Aurélien CARRILLO	17/11/2014
Luka BARTRINGER	12/11/2014
Thibault HEHN	19/11/2014
Maxime HEHN	19/11/2014
Léa Baksa	20/11/2014
Gabin WENDELS	27/11/2014
Adelaïde LAFORGUE	27/11/2014
Léana CEVA	01/12/2014
Najwa MOULOUDI	08/12/2014
Gabriel LEFEVRE MUNSCH	09/12/2014
Antoine GOUJON	14/12/2014

Michaël THIRY et Bénédicte PINCEMAILLE	23/08/2014
Julien MONNARD et Sandrine HENTZIEN	13/09/2014
Guillaume LEGUEDEY et Carole KOCKLER	27/09/2014
Julien MARCHAL et Julie GARBO	27/09/2014
Christophe BLAES et Chantal MAQUART	27/09/2014
Nicolas MANICK et Claire DUMONTIER	04/10/2014
Giovanni CIPOLLETTA et Mariyme BETTOUCHE	11/10/2014
Lakhdar KALLOUCHE et Fanny SANFILIPPO	15/11/2014

Ils nous ont quittés

Wladyslaw SZMITKO	03/01/2014
Philippe CALCAGNO	03/01/2014
Eugène LEBRUN	07/01/2014
Jean-Louis MUGLER	09/01/2014
François NICOL	14/01/2014
Jocelyne CHATELAIN	14/01/2014
Christiane GOMEZ veuve CANADA	14/01/2014
Monique BÜRCKEL vve SCHÄFER	22/01/2014
Rahal ATIK	01/02/2014
Aïcha SI AHMED ép. SI LARBI	31/01/2014
Khadija BAASSI épouse MISK	10/02/2014
Christiane GARDAIRE vve CINCIO	08/02/2014
Alfred DENAES	11/02/2014
Antonio ARAGON RAMOS	28/02/2014
Zygmund PATERKIEWICZ	01/03/2014
Eliane THOLEY vve MITTELBRONN	08/03/2014
Dany ROBITAILLE	18/03/2014
Alfred BARTKOWIAK	28/03/2014
Hélène MALATERRE veuve CAMUS	29/03/2014
Léonie STAR	10/04/2014
Antonio MARTIN GARCIA	22/04/2014
Marie Jeanne BERGER ép. GRUN	04/05/2014
Edgard BROUILLARD	17/05/2014
Marie-France GEOFFREY vve HOENEN	17/05/2014
Armand MATHIS	14/05/2014
Abdellah ARHMANI	25/05/2014
Serge BON	10/06/2014
René BROGGI	11/06/2014
Edmond BERESZYNSKI	06/06/2014
Claudette VERDIERE vve VANLANDE	17/06/2014
Giampiero PIEROTTI	21/06/2014
Geneviève DEJEAN ép. NOËL	23/06/2014
Alfred DUBOIS	25/06/2014
Fatima NOUADER veuve ATIK	27/06/2014
Pierre DUSSOULIER	14/07/2014
Elisabeth BEZARD ép. VILGICQUEL	07/07/2014
Evelyne VANDLER ép. ALVES PINHEIRO	13/07/2014
Khadija ABOULFATHI vve BELABBES	12/07/2014
Simonne LINGOT vve CANDAT	24/07/2014
Adriano BATTISTA	23/07/2014
Abdelkader BELGHAOUTI	31/07/2014
Marie ROLLER	18/08/2014
Simone SCHMITT ép. HOLDERBACH	22/08/2014
Jean GOULON	26/08/2014
Cecilia MARTINI veuve UMBRI	26/08/2014
Gelinda DALL'ASEN veuve TOLAINI	08/09/2014
Rolande BLEI veuve BRUMM	10/09/2014
Jean MIASKIEWICZ	19/09/2014
Sabatino MARRONE	21/09/2014
Charles SCHWEITZER	20/09/2014
Marie Louise STOLL vve CHABEAUX	15/10/2014
Vincent MANFRE	17/10/2014
Francesca TARPEA vve CARACCILO	11/10/2014
Claude SECRET	28/10/2014
Robert VANRENTERGHEM	25/10/2014
Monique BOILLY veuve CACHERAT	11/11/2014
Donatantonio CORRADO	12/11/2014
Anne-Marie WAGENER ép. MASSON	07/11/2014
Antonio DA LUZ FERNANDES	13/11/2014
Salvatore AUTERI	23/11/2014

Mairie

Tél. 03 82 82 64 39

Fax 03 82 82 69 30
guenange.mairie@guenange.com
www.guenange.com

Permanences des élus

Nathalie CEDAT-VERGNE

le lundi de 16h30 à 17h30 et sur rendez-vous

Eric BALLAND

le mardi de 17h à 18h et sur rendez-vous

Christine BASSE

le lundi de 16h30 à 17h 30 et sur rendez-vous

Alain UNTEREINER

le mardi de 17h à 18h et sur rendez-vous

Elvire VILLARRUBIA

le jeudi de 16h à 18h

Smaïl BELKACEM

le jeudi de 17h à 18h

A NOTER : la Mairie est ouverte le samedi matin !

Les élus s'y étaient engagés et c'est donc chose faite depuis le 1^{er} octobre 2014.

Sur une amplitude horaire de 9h30 à 11h 30.

Une adaptation du Service Public aux besoins de la population, par les adjoints eux-mêmes.

Elle consiste en l'accueil physique des administrés pour tout renseignement ou information, pour toute réclamation, dépôt de pièces ou constitution de dossiers, ou pour tout problème rencontré.

Bilan après 3 mois de mise en place :

Des taux de fréquentation allant de 0 à 6 personnes selon certains samedis et des avis plus qu'unanimes sur cette initiative qui a le mérite de permettre une rencontre concrète entre les habitants et les élus, et un service supplémentaire pour tous ceux qui travaillent du lundi au vendredi.

Election des Conseillers départementaux

Anciens Conseillers généraux
Scrutin les 22 et 29 mars prochains

CCAM

Tél. 03 82 83 21 57

8 rue du Moulin - 57920 BUDING
Fax 03 82 83 61 57

Ordures Ménagères

Tél. 03 82 83 52 37

Déchetterie

Tél. 03 82 50 98 09

- du 1^{er} novembre au 31 mars
 - du mardi au vendredi 10h - 12h et 13h - 17h.
 - le samedi 9h - 12h et 13h - 17h.
- du 1^{er} avril au 31 octobre :
 - du mardi au vendredi 10h - 12h et 14h - 18h.
 - le samedi 9h - 12h et 14h - 18h.

Centre social Louise Michel

Tél. 03 82 88 66 88

Pour la MEDIATION
téléphoner au 03 82 53 05 06
Les rencontres ont lieu au CSLM
1, rue Mozart - 57310 GUENANGE
Les 1^{er} et 3^e mardis du mois de 14h à 17h.

Trésorerie de Metzervisse

A NOTER à compter du 1^{er} mars 2015 :
modification des heures d'ouverture et d'accueil au public
• le lundi et mardi de 8h 15 à 11h 45 et de 13h 15 à 16h
• le jeudi de 8h 15 à 11h 45.
PAS D'ACCUEIL PUBLIC
le mercredi, le jeudi après-midi et le vendredi.

Les Conseils municipaux en 2015

- Jeudi 29 janvier - 18h30
- Jeudi 26 février - 18h30

- Jeudi 26 mars - 18h30
- Jeudi 30 avril - 18h30

- Jeudi 21 mai - 18h30
- Jeudi 25 juin - 18h30



OUVERTURE DE LA SAISON THÉÂTRALE 2015

“L’Atelier”

pièce de Jean-Claude GRUMBERG
interprétée le 17 janvier dernier
par la Compagnie Les Uns, les Unes



L'EXPRESSION DES GROUPES POLITIQUES AU SEIN DE LA MUNICIPALITÉ

ENSEMBLE Choisissons GUÉNANGE

la ville à vivre !



**Eric
BALLAND**

Deuxième Adjoint au Maire

site internet
www.guenange2020.fr

Pour ce premier bulletin municipal de l'année il n'est pas trop tard pour encore vous adresser en mon nom et au nom de « Ensemble Choisissons Guénange » tous nos vœux de santé et prospérité pour cette année 2015.

Voilà bientôt une année que vous avez décidé de continuer à nous faire confiance et ensemble nous avons choisi Guénange, c'est une équipe renouvelée et rajeunie qui s'est attelée avec enthousiasme à la tâche et ce ne sont pas les projets qui manquent.

Le quartier République qui hier était un doux rêve devient aujourd'hui une réalité pour ses habitants mais également pour tous les Guénangeois. Suite aux travaux de rénovation et résidentialisation entrepris par le bailleur Batigère, la ville de Guénange engagera bientôt la requalification des voiries et l'ouverture de nouveaux espaces à aménager. Toujours dans le respect de notre PADD (Plan d'Aménagement et de Développement Durable) et selon notre politique sociale en matière d'urbanisation. Nous sommes fiers d'avoir du logement social mais également de favoriser l'accession à la propriété à des prix rai-

sonnables grâce à la maîtrise foncière que les différentes municipalités de gauche qui se sont succédées ont su faire fructifier.

Nous aurons également à nous interroger sur le devenir du lycée Joseph Cressot rétrocédé à la ville par le Conseil Régional fin 2014. Faut-il le réhabiliter et pour quelle destination ? Ou bien le démolir et récupérer du terrain à bâtir ? Des études sont lancées et le débat sera amené prochainement à la table des édiles.

Vous voyez, 2 projets parmi d'autres et que de réflexions à mener. Avec comme nerf de la guerre l'argent que l'État et les Collectivités Départementales ou Régionales distribuent de manière de plus en plus parcimonieuse. Par ces temps de restrictions budgétaires la gestion des finances communales est également un exercice ardu.

Même si Pierre Dac dans son immense sagesse a dit : « Les prévisions sont difficiles, surtout lorsqu'elles concernent l'avenir », souhaitons que l'année 2015 sera pour toutes et tous une très bonne année.

L'EXPRESSION DES GROUPES POLITIQUES AU SEIN DE LA MUNICIPALITÉ

AUJOURD'HUI



DEMAIN ??



**Encore une
Démolition
à GUENANGE**

➤ *Après le CFP qui
faisait partie du
patrimoine de notre
ville, le lycée Joseph
Cressot (anciennement
CES Ambroise
Thomas)*

est

➤ *malheureusement la
prochaine cible de la
majorité !!!*

**Nous y sommes
opposés !**

Aujourd'hui, sans consulter, Mr. le Maire a décidé d'engager des modalités de démolition du Lycée Joseph CRESSOT pour insalubrité (CM du 18 septembre). Nous vous avons demandé l'autorisation de le visiter (point 14 du CM du 16 Octobre), nous venons d'avoir une réponse imprécise ; au mois de janvier. Pourquoi attendre si longtemps ?

Pourtant jusqu'à juin dernier, des enfants y étaient scolarisés, et si l'éducation nationale n'avait pas fermé les portes, les bâtiments seraient toujours occupés sans rénovation majeure. Ce bâtiment a été construit en 2 phases, la 1^{ère} en 1964, la 2^{ème} en 1971, ce n'est pas bien vieux ! La capacité d'accueil est de 2 x 300 élèves.

A combien reviendra cette démolition ?

N'y a-t-il pas une autre finalité, ne peut-il pas dans les temps difficiles actuels, rendre encore des services ?

R.P.G. Vous présente ses meilleurs vœux pour 2015.